

City and County of San Francisco Department of Elections

Voter Information Pamphlet & Sample Ballot

April 19, 2022 Special General Election



In the April 19, 2022 general election, Assembly District 17 (AD 17) voters will choose between the two candidates who received the most votes in the February 15, 2022 primary election.

The Department of Elections will mail ballots to voters in mid-March and offer in-person voting options before and on Election Day.

Las boletas oficiales, boletas de muestra y otros materiales electorales están disponibles en español. Para más información, visite la página Asistencia en español.

選務處提供中文版正式選票、選票樣本和其他選舉資料。欲知詳情,請查閱「中文選民服務」。

Makakukuha ng opisyal na mga balota, halimbawang mga balota at iba pang mga materyales para sa eleksyon sa Filipino. Para sa impormasyon, tingnan ang pahinang Tulong sa Filipino.

Quick Guide to the April 19, 2022 Election



Election Highlights

- Ballots will be mailed to all registered voters residing in State Assembly District 17. This means any voter may vote by mail instead of going to the polls on Election Day.
- Any voter residing in State Assembly District 17 may access their ballot using the Accessible Vote-by-Mail system at sfelections.org/access.
- In-person voting opportunities are available at the City Hall Voting Center and over 180 polling places.

For more information about voting options, please turn to page 4 of this pamphlet.

Important Dates

March 21 ● Ballots begin arriving to voters' mailboxes.

> Accessible Vote-by-Mail (AVBM) system opens to all registered voters residing in State Assembly District 17.

The City Hall Voting Center opens for in-person voting and ballot drop-off. 34 official ballot drop boxes are open in neighborhoods across San Francisco.

April 4

Last day to register to vote and receive a ballot in the mail. After April 4, anyone who is eligible to vote can still register conditionally and vote provisionally in person at the City Hall Voting Center or a polling place.

April 9–10 and • **April 16-17**

The City Hall Voting Center opens during the two weekends before Election Day. Weekend hours are from 10 a.m. to 4 p.m.

Tuesday, April 19

ELECTION DAY, * All polling places are open for vote-by-mail ballot drop-off and in-person voting from 7 a.m. to 8 p.m.

> To be counted, ballots returned by mail must be postmarked on or before April 19, ballots returned in person must be hand-delivered to the City Hall Voting Center, a ballot drop box, or a polling place by 8 p.m. on Election Day, April 19.



Serve as a Poll Worker!

The Department of Elections is currently recruiting poll workers to serve in the June and November 2022 elections. Help your community and receive a stipend up to \$240 for your service. Poll worker responsibilities include setting up polling places and opening for voters by 7 a.m.; checking in voters using precinct rosters and issuing ballots; closing the polls and transferring custody of voting materials. To apply to be a poll worker, please visit sfelections.org/pwa or call (415) 554-4395.

Table of Contents

Voter Information Pamphlet Special General Election — April 19, 2022

General Information	J
Election Highlights and Dates(inside front cover	-)
Letter from the Director	2
Overview of Official Voter Information Resources	3
Elections Commission	3
Help redraw San Francisco's Supervisorial District boundaries	3
Voting Options	4
Vote By Mail	4
Vote Early at the City Hall Voting Center	5
Vote at Your Assigned Polling Place on Election Day	5
Map and Locations of Official Ballot Drop Boxes in San Francisco	6
Voter Bill of Rights	
Office To Be Voted on in this Election	
Marking Your Ballot	
How to get a new ballot if you made a mistake	
Your Sample Ballot	
Accessible Voting and Services1	
Multilingual Voter Services	
- 中文選民服務1	6
Asistencia en español para los electores	6
Tulong para sa botante sa wikang Filipino1	
မန်မာဘာသာဖြင့် မဲပေးသူအတွက် အကူအည	6
日本語による投票支援1	
유권자를 위한 한국어 지원	
ความช่วยเหลือเป็นภาษาไทยแก่ผู้ลงคะแนนเสียง	
Dịch vụ/tài liệu hỗ trợ cử tri bằng tiếng Việt1	7
Frequently Asked Questions (FAQs) about Registration	
and Voting in San Francisco	8
April 19 Special Election FAQs	8
Vote-By-Mail Ballot Delivery FAQs	8
Vote-By-Mail Ballot Return FAQs	8
In-Person Voting FAQs1	9
Registration FAQs1	9
Key Facts about the City's Voting System2	3
Keep Your Voter Registration Information Current2	3

Voter Registration Privacy Information23
Safe At Home Program23
ndex
Be a Poll Worker(inside front cover)
Contact the Department of Elections(inside back cover)
Website of the Department of Elections (back cover)
Address of Your Polling Place(back cover)



San Francisco Voter Information Pamphlet

Published by the Department of Elections City and County of San Francisco 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place City Hall, Room 48 San Francisco, CA 94102-4634 sfelections.org

Translations and layout/typesetting by InterEthnica Printing by Toppan Merrill LLC





CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO **DEPARTMENT OF ELECTIONS** John Arntz, Director

Dear San Francisco Voter,

February 28, 2022

The April 19, Special General Election, will determine which of two candidates serves in State Assembly District 17 until the current term of office ends in early December. After this election, voters in Assembly District 17 will also have this contest on their ballots for the upcoming June and November elections.

The reason for multiple elections for District 17 is a vacancy occurred in this office in October 2021, resulting in the Governor calling this April general election (which required a February primary election) so that voters could select the person to serve the remainder of the current term of office. The June and November elections will determine who serves in the office in the new term.

However, with statewide redistricting now completed, starting with the June election some voters currently in Assembly District 17 will vote in District 19. Visit our website for maps of the new boundaries for Assembly and Congressional Districts in San Francisco: sfelections.sfgov.org/maps.

Returning Your Vote-By-Mail Ballot

If you drop your ballot envelope into a blue USPS box, or a letterbox, be sure to check the date and time the USPS will collect your ballot. The reason is the Department can only count ballots in envelopes postmarked on or before Election Day, April 19. You can search for the nearest USPS boxes and pickup times at usps.com/locator.

Starting March 21 and through 8 p.m. on Election Day, the Department will provide 34 official ballot drop boxes in neighborhoods across San Francisco. Any voter may choose to use an official ballot drop box to return their voted ballot. You can find the locations of the ballot drop boxes in this voter information pamphlet and on our website, sfelections.org/ballotdropoff.

On Election Day, you can also return your voted ballot to any of the City's 183 neighborhood polling places, open from 7 a.m. to 8 p.m.

Tracking the Status of Your Vote-By-Mail Ballot

Voters can track their ballots as they move through the steps of assembly, delivery, processing, and counting at sfelections.org/voterportal. Voters can also sign up to receive notifications on the status of their ballots via email, text, or voice message at wheresmyballot.sos.ca.gov.

Accessible Vote-by-Mail System

Beginning March 21, any voter can use the Department's accessible vote-by-mail (AVBM) system at sfelections.org/access to access and mark their ballot using their own assistive technology. After marking an AVBM ballot, the voter must print out the ballot, place it in the envelope, and return the ballot envelope to the Department of Elections.

Voting in Person

On March 21, the Department will open its Voting Center located inside City Hall, which is available to all voters.

The Voting Center will be open every weekday, 8 a.m. – 5 p.m., the two weekends prior to Election Day (April 9–10, and April 16–17), 10 a.m. – 4 p.m., and Election Day, April 19, 7 a.m. – 8 p.m. The Voting Center serves all City residents who want to vote in person, drop off their voted ballots, use accessible voting equipment, or, after the April 4 registration deadline, to register and vote provisionally.

On Election Day, polling places will open for in-person voting and vote-by-mail ballot drop-off services from 7 a.m. – 8 p.m. The location of your polling place is printed on the back cover of this pamphlet.

For more information, call the Department, (415) 554-4375, email sfvote@sfgov.org, or visit sfelections.org.

Respectfully,

John Arntz, Director

English (415) 554-4375 Fax (415) 554-7344 TTY (415) 554-4386

sfelections.org 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place City Hall, Room 48, San Francisco, CA 94102

中文 (415) 554-4367 Español (415) 554-4366 Filipino (415) 554-4310

38-EN-A22-CP3 General Information

Overview of Official Voter Information Resources

The San Francisco Voter Information Pamphlet (VIP)

The San Francisco Department of Elections prepares this pamphlet with the purpose of providing non-partisan information about voting in the April 19, 2022, Special General Election. Among other information, this VIP includes your sample ballot and candidate information.

This VIP is also available online in PDF, HTML, XML, or MP3 format at *sfelections.org/vip* and in large print, CD audio, USB, and National Library Service (NLS) cartridge by request.

Want to save paper? Per elections law, elections officials must mail all registered voters hard copy pamphlets, with the exception of those who have opted out of hard copy mailings in favor of electronic delivery. To opt in or out of hard copy pamphlet mailings, please submit your request at sfelections.org/voterportal or call (415) 554-4375.

Elections Commission

The Elections Commission assumes policy-making authority and oversight of all public, federal, state, district and municipal elections in the City and County of San Francisco. The Commission is charged with setting general policies for the Department of Elections and is responsible for the proper administration of the Department subject to budgetary and fiscal Charter provisions. The Elections Commission's current members are:

appointed by the Treasurer

Becca Chappell, Vice President
appointed by the Public Defender
Charles Jung
appointed by the Mayor
Cynthia Dai

appointed by the City Attorney

Lucy Bernholz, President

Christopher Jerdonek
appointed by the Board of Supervisors
Vacant
appointed by the District Attorney
Vacant
appointed by the Board of Education

Happening Now! Help redraw San Francisco's Supervisorial District boundaries!

Members of the public are invited to provide their comments and submit map proposals to the San Francisco's Redistricting Task Force, which is now considering the new boundaries for the City's Supervisorial Districts.

Members of the public may use the Redistricting Tool at *redrawmysf.publicredistricting.com* to draw their own maps and submit them to the Redistricting Task Force for consideration.

Visit *sfelections.org/rdtf* to learn more about the redistricting process, provide feedback on map proposals, view the Task Force's meeting schedule, or watch videos of their past meetings.

In late 2021, following the release of 2020 U.S. Census Bureau data, San Francisco's Mayor, Board of Supervisors, and Elections Commission formed a nine-member Redistricting Task Force to rebalance the number of residents living in each of the City's Supervisorial Districts and redraw Supervisorial district boundaries. The Task Force must complete this work by April 15, 2022.

Voting Options

Voters residing in Assembly District 17 can choose to vote in the April 19, 2022 election **by mail** or **in person** at the City Hall Voting Center or at a polling place.

Vote by Mail

Around March 21, the Department of Elections will begin sending vote-by-mail (VBM) packets, each containing an official ballot, instructions, an "I Voted!" sticker, and a postage-paid return envelope, to all registered voters residing in State Assembly District 17. On March 21, the Department will also open its accessible vote-by-mail (AVBM) system, with screen readable ballots compatible with personal assistive devices, at *sfelections.org/access*. Any registered voter residing in Assembly District 17 may access their ballot through the AVBM system.

Whether you use a paper or accessible ballot, you will need to complete these three steps:

	Paper Vote-by-Mail Ballot	Accessible Vote-by-Mail Ballot
1: Mark your Ballot	Read the instructions printed on your ballot before making your selection.	Go to <i>sfelections.org/access</i> to access your ballot and read the online instructions before making your selection.
2: Prepare your Envelope	Remove the receipt from the top of your ballot and place the ballot in the return envelope. Complete and sign the back of the envelope, then seal it.	Print out your ballot and place it in the return envelope. Complete and sign the back of the envelope, then seal it.
3: Return your Ballot	To be counted, ballots returned by mail must be postmarked no later than Election Day, April 19. (No postage is required if mailing via the USPS.) If you mail your ballot on Election Day, please check the last collection time — if the last mail collection has already occurred, your ballot will be postmarked late and will not be counted. To be counted, ballots returned directly to the Department of Elections must be dropped off no later than 8 p.m. on Election Day, April 19. From March 21 to April 19, you can return your ballot to any official ballot drop box or the City Hall Voting Center. On Election Day, April 19, you can return your ballot to any official ballot drop box, the City Hall Voting Center, or any polling place in the City no later than 8 p.m. As a new service launched earlier this year, the Department of Elections now offers 34 official ballot drop boxes in neighborhoods across the City. Drop boxes will be open 24 hours a day starting March 21 through 8 p.m. on Election Day, April 19. These ballot drop boxes provide voters with a secure, accessible, and contact-free method to return their mailed ballots. Each ballot box bears an American flag and the official seal of the City and County of San Francisco and is clearly marked as an "Official Ballot Drop Box". A list o ballot drop box locations along with the map are included on pages 6–7. For more information on ballot drop boxes, go to sfelections.org/ballotdropoff o call (415) 554-4375.	

38-EN-A22-CP5 General Information

Vote Early at the City Hall Voting Center

The City Hall Voting Center will be open to all San Franciscans who wish to register to vote or vote in person, use accessible voting equipment, receive personal assistance, or return their mailed ballots:

- Every weekday, starting March 21 through April 18, from 8 a.m. to 5 p.m.
- The last two weekends before Election Day (April 9–10 and April 16–17), from 10 a.m. to 4 p.m.
- On Election Day, Tuesday, April 19, from 7 a.m. to 8 p.m.

Vote at your Assigned Polling Place on Election Day

Between 7 a.m. and 8 p.m. on Election Day, April 19, 183 polling places will be open for in-person voting and ballot drop-off services.

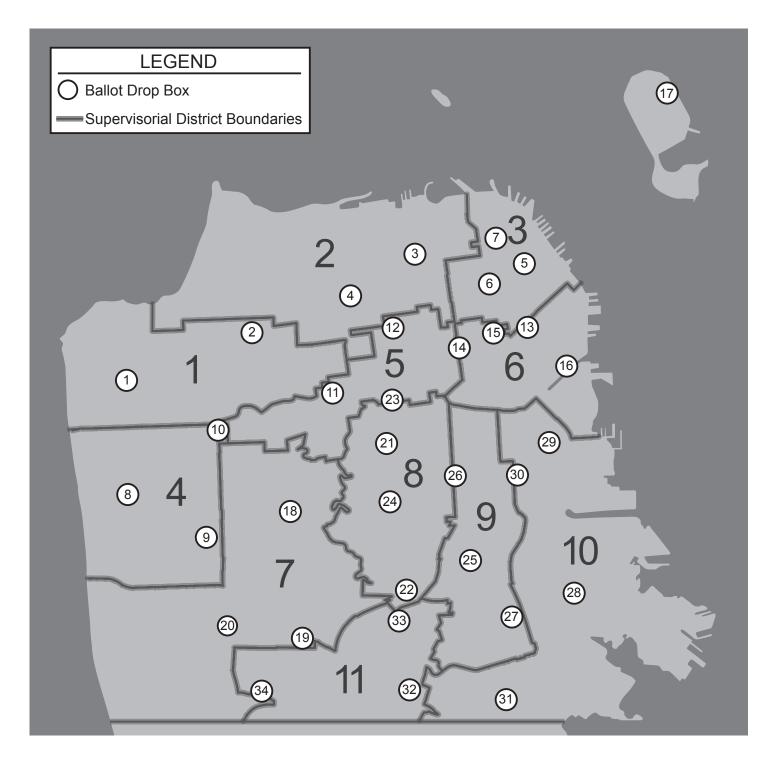
Your polling place may have changed for this election! Check the address of your assigned polling place, along with accessibility information, on the back cover of this pamphlet. If your assigned polling place changes after this pamphlet has been printed, the Department of Elections will attempt to notify you via a postcard and a sign posted at your old polling place location. Prior to voting on Election Day, you may visit *sfelections.org/MyVotingLocation* to confirm your polling place address.

Official Ballot Drop Boxes in San Francisco

Any voter may choose to use an official drop box in San Francisco to drop off their ballot or the ballot of another California voter who has authorized them to do so.

Every ballot box will be located outdoors, placed on an accessible path of travel, and feature a simple ballot deposit slot, which will be positioned approximately 42 inches from the ground in order to provide maximally convenient access to voters using wheelchairs or other mobility aids. All notices on every box will utilize a high-contrast and large-print font with an anti-glare finish designed to be legible to all voters, along with Braille-embossed instructions to guide voters to identify the location of the ballot deposit slot. All instructions will be printed in English, Chinese, Spanish, Filipino, Burmese, Japanese, Korean, Thai, and Vietnamese.

Map and Locations of Official Ballot Drop Boxes in San Francisco





Supervisorial District	Ballot Drop Box	Location	Address
1	1	Cabrillo Playground	853 38th Ave
1	2	Richmond/Senator Milton Marks Branch Library	351 9th Ave
2	3	Golden Gate Valley Branch Library	1801 Green St
2	4	Presidio Branch Library	3150 Sacramento St
3	5	City College of San Francisco - Chinatown Center	808 Kearny St
3	6	Huntington Park	California St and Taylor St
3	7	North Beach Branch Library	850 Columbus Ave
4	8	Ortega Branch Library	3223 Ortega St
4	9	Parkside Branch Library	1200 Taraval St
4	10	Sunset Branch Library	1305 18th Ave
5	11	Park Branch Library	1833 Page St
5	12	Western Addition Branch Library	1550 Scott St
6	13	City College of San Francisco - Downtown Center	88 4th St
6	14	City Hall	1 Dr Carlton B Goodlett Pl
6	15	Father Alfred E. Boeddeker Park	246 Eddy St
6	16	Mission Bay Branch Library	960 4th St
6	17	Ship Shape Community Center	850 Avenue I
7	18	Forest Hill Station (Muni Metro)	380 Laguna Honda Blvd
7	19	Ingleside Branch Library	1298 Ocean Ave
7	20	Merced Branch Library	155 Winston Dr
8	21	Eureka Valley Recreation Center	100 Collingwood St
8	22	Glen Park Branch Library	2825 Diamond St
8	23	Harvey Milk Recreation Center	50 Scott St
8	24	Noe Valley/Sally Brunn Branch Library	451 Jersey St
9	25	Bernal Heights Branch Library	500 Cortland Ave
9	26	City College of San Francisco - Mission Center	1125 Valencia St
9	27	Portola Branch Library	380 Bacon St
10	28	Bayview/Linda Brooks-Burton Branch Library	5075 3rd St
10	29	Potrero Branch Library	1616 20th St
10	30	Zuckerberg San Francisco General Hospital and Trauma Center	1001 Potrero Ave
10	31	Visitacion Valley Branch Library	201 Leland Ave
11	32	Crocker Amazon Playground	799 Moscow St
11	33	Excelsior Branch Library	4400 Mission St
11	34	Ocean View Branch Library	345 Randolph St

Voter Bill of Rights

You have the following rights:

- **1.** The right to vote if you are a registered voter. You are eligible to vote if you are:
 - a U.S. citizen living in California
 - at least 18 years old
 - · registered where you currently live
 - not in prison for a felony
- 2. The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list. You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.
- 3. The right to vote if you are still in line when the polls close.
- **4.** The right to cast a secret ballot without anyone bothering you or telling you how to vote.
- The right to get a new ballot if you have made a mistake, if you have not already cast your ballot. You can:

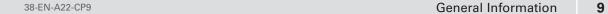
Ask an elections official at a polling place for a new ballot; or

Exchange your vote-by-mail ballot for a new one at an elections office or at your polling place; or

Vote using a provisional ballot, if you do not have your original vote-by-mail ballot.

- **6.** The right to get help casting your ballot from anyone you choose, except from your employer or union representative.
- 7. The right to drop off your completed vote-bymail ballot at any polling place in California.
- 8. The right to get election materials in a language other than English if enough people in your voting precinct speak that language.
- **9.** The right to ask questions to elections officials about election procedures and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.
- **10.** The right to report any illegal or fraudulent election activity to an elections official or the Secretary of State's office.
 - On the web at www.sos.ca.gov
 - By phone at (800) 345-VOTE (8683)
 - By email at *elections@sos.ca.gov*

If you believe you have been denied any of these rights, call the Secretary of State's confidential toll-free Voter Hotline at (800) 345-VOTE (8683).



Office To Be Voted on in this Election

Member of the State Assembly, District 17

In the April 19, 2022 election, voters residing in Assembly District 17 will choose between the top two vote-getters from the February 15, 2022 primary election, in which no candidate received a majority (50%+1) of votes.

The person serving in this office represents voters living in Assembly District 17 in the California legislature. The full term for this office is two years, with a current annual salary of \$119,702. The candidate elected in this election will serve until the start of the next term in December 2022. This contest will appear again on the June 2022 ballot for the next full term.

Candidate Information

Candidate Statements of Qualifications

All timely submitted statements of qualifications begin on page 10 of this pamphlet and have been printed at the candidates' expense. Neither the Director of Elections, nor any other City agency, official, or employee, has verified the accuracy of the information contained in any of the candidate qualification statements appearing in this pamphlet. A complete list of candidates, with and without such statements, appears as part of the sample ballot on page 11.

Party Preference and Party Endorsements

The registered political party preference, or lack thereof, of any candidate running for a voter-nominated office, including Member of the State Assembly, District 17, will be shown beside each candidate's name on the ballot. State law also allows political parties to endorse candidates for voter-nominated offices, including Member of the State Assembly, District 17. In this election, no party endorsements were submitted to the Department of Elections.

Voluntary Spending Limits

California Government Code (CAGC) §85600 requires the Department of Elections to publish the names of candidates for State Senate and Assembly who have voluntarily agreed to abide by the spending limits set forth in CAGC §85400. Such candidates in this election include:

Member of the State Assembly, District 17 David Campos Matt Haney

Marking Your Ballot

Note: If you make a mistake while marking your ballot, you can request a replacement by visiting sfelections.org/voterportal, calling the Department of Elections at (415) 554-4375, or asking a poll worker or a Voting Center representative.

Follow these steps:

- **1.** Review the instructions printed on the ballot.
- 2. To ensure your selection will be readable and countable, use a pen with dark ink or a pencil.
- **3.** Do not write personal information, such as your name or initials, anywhere on your ballot.
- **4.** Fill in the oval to the right of your choice for the contest.

Candidate Statements 38-EN-A22-CP10

Candidates for State Assembly, District 17

DAVID CAMPOS

My occupation is Civil Rights Attorney.

My qualifications are:

10

For real change we need to change how we elect our leaders. That's why our campaign is corporate-free — so we will be free to:

- Raise the minimum wage to a living wage.
- · Make healthcare affordable with Medicare for All.
- Ensure the entire state does its part on homelessness.
- · Build affordable homes, not just luxury towers.
- Make billionaires pay their fair share so working families pay less.
- Lower utility bills and create middle class jobs with a Green New Deal.
- Grow our economy fairly and promote local small businesses.
- Cut crime by cutting poverty and treating mental illness and substance abuse.

I came to this country as a Dreamer, crossing the border with my sister on my back. I earned scholarships to Stanford and Harvard Law. I came out to my family. As Supervisor, I won important battles to provide healthcare for all and save St Luke's Hospital. I fought for equal pay for women, built more affordable housing, passed stronger eviction protections, and fought for fair pay for workers.

I fought to defeat Donald Trump, protect a woman's right to choose, and make the wealthiest corporations pay their fair share so we could house the homeless.

Please join:

San Francisco classroom teachers - United Educators of San Francisco

Frontline caregivers - The California Nurses Association and National Union of Healthcare Workers

Frontline hospitality workers - UNITE HERE! Local 2 TWU Local 250A

The Sierra Club

The Bay Area Reporter

Harvey Milk LGBTO Democratic Club

San Francisco Latinx Democratic Club

Rose Pak Democratic Club

Dolores Huerta

Former State Senator Mark Leno

Assemblymember Phil Ting

Former Assemblymember Tom Ammiano

Former Supervisor Sophie Maxwell

BART Director Bevan Dufty

Supervisor Connie Chan

Supervisor Rafael Mandelman

Supervisor Aaron Peskin

Supervisor Hillary Ronen

And look for the "Corporate-Free" label on campaign materials – we are the only corporate-free campaign! www.CamposforUs.com.

David Campos

MATT HANEY

My occupation is Supervisor, City and County of San Francisco. **My qualifications are:**

As a San Francisco Supervisor, tenants rights attorney, and educator, I've delivered progressive, practical solutions to San Francisco's toughest challenges.

I championed guaranteed mental health care for all, 24-hour bathrooms, 5,000+ new housing units in my district, and as Chair of the Budget and Finance Committee, I secured record investments in housing, public safety, and small business relief.

When the pandemic hit, I authored legislation to house 2,000+ people experiencing homelessness, worked shifts at a COVID shelter hotel during a staff shortage, and delivered mass vaccination sites citywide.

I'm running for State Assembly because we need bold, effective leadership to build more housing, get homeless people off the streets, and confront the crisis of climate change.

Priorities

- Build 100,000 new housing units in San Francisco over 10 years to make housing more affordable for all.
- Expand supportive housing and mental health care to dramatically reduce street homelessness.
- Confront climate change with investments in renewable energy and sustainable transit.
- Make huge corporations and CEOs who made billions during the pandemic pay their fair share.
- Protect LGBTO+ rights, civil rights, and women's rights.
- Support community policing, stop anti-Asian hate crimes, and get guns and fentanyl off the streets with effective consequences.

Endorsed by dozens of leaders & organizations including:

- Attorney General Rob Bonta
- State Superintendent of Public Instruction Tony Thurmond
- California Professional Firefighters
- California Environmental Voters
- California Nurses Association
- California School Employees Association
- California Faculty Association
- California Pediatricians' Association
- California Legislative Jewish Caucus
- SEIU California
- SEIU United Health Care Workers
- Chinese American Democratic Club
- TL Chinese Rights Association
- San Francisco Medical Society
- Board of Supervisors President Shamann Walton
- San Francisco Democratic Party Chair Honey Mahogany
- BART Board Member Lateefah Simon
- Small Business Commission President Sharky Laguana
- Sheriff Paul Mivamoto
- Police Commissioner Larry Yee
- Police Commissioner Cindy Elias
- Asian Pacific Islander Caucus Chair Senator Dr. Richard Pan
- Progressive Caucus Chair Assemblymember Ash Kalra
- Housing Committee Chair Assemblymember Buffy Wicks

MattHaney.com

Matt Haney

Statements are volunteered by the candidates and have not been checked for accuracy by any official agency. Statements are printed as submitted. Spelling and grammatical errors have not been corrected.

38-EC-A22-SB11-BT01 Your Sample Ballot 11

BT-1

...............



特別普選

三藩市市縣,2022年4月19日

INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民須知

Use a pencil or pen with dark ink.

Fill in the oval to the right of your choice, as shown in the picture.

Write-in candidates are not permitted at the general election for a voter-nominated office.

If you make a mistake, you may request a new ballot.

使用鉛筆或深色墨水的筆。

填塗在您的選擇右側的橢圓圈,如圖所示。

普選中的選民提名職位不允許補寫候選人。

如果填寫錯誤,您可以要求一份新的選票。

此選票提供中文版本。郵寄投票:請致電(415)554-4367。親身投票:請詢問投票站工作人員。

Esta boleta está disponible en español. Por correo: llame al (415) 554-4366. En persona: pregunte a un trabajador electoral. **Makukuha ang balotang ito sa wikang Filipino.** Sa pamamagitan ng koreo: tumawag sa (415) 554-4310. Nang personal: magtanong sa manggagawa sa lugar ng botohan.

Voter-Nominated and Nonpartisan Offices

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

選民提名職位和非黨派職位

所有選民,不論在登記時披露政黨傾向或謝絕表態,均可投票給選民提名職位或非黨派職位的任何候選人。如果選民提名職位的候選人表明政黨傾向 這是該候選人之個人選擇,而且僅提供作為選民參考。它並非表示候選人受到該政黨提名或舉名支持,也不代表候選人受到該政黨認可。選票上的非 黨派職位不會列出候選人的政黨傾向(若有)。

STATE/州

STATE ASSEMBLY MEMBER, DISTRICT 17

州眾議員,第17選區

Vote for One / 選一人

DAVID CAMPOS 甘大為

Criminal Justice Administrator / 刑事司法行政人員 Party Preference: Democratic / 政黨傾向:民主黨

MATT HANEY 楊馳馬

Supervisor, City and County of San Francisco / 三藩市市縣市議員

Party Preference: Democratic / 政黨傾向: 民主黨

END OF BALLOT

1/1 CH

Your Sample Ballot 38-EC-A22-SB12-BT01



12

This space is intentionally blank.

此部分故意留為空白。

Volunteer! Be a Poll Worker!

The Department of Elections is currently recruiting poll workers to serve at the City's polling places on Election Day.

These civic-minded adults and high school students have a shared mission to protect voter rights, serve voters with respect, and assist all voters with casting their vote.

For their service, poll workers earn up to \$240!





To view qualifications and apply to be a poll worker, go to *sfelections.org/pwa* or call (415) 554-4395.

Bilingual speakers are especially needed.

Accessible Voting and Services

The Department of Elections provides various accessible programs and services to help voters cast their vote privately and independently.

Accessible Election Materials

14

The Voter Information Pamphlet (VIP) is available in accessible formats:

- On sfelections.org in PDF, HTML, XML, and MP3 formats.
- By request, in large print as well as audio USB flash drive, compact disc (CD), or National Library Service (NLS) cartridge.

To request an accessible format VIP, call the Department of Elections at (415) 554-4375 or visit the Talking Books and Braille Center, Main Library, 100 Larkin Street, (415) 557-4253.

Accessible Vote-By-Mail System

The Accessible Vote-by-Mail (AVBM) System, which is compatible with personal assistive technology such as head-pointers and sip-and-puff devices, allows any voter to mark a screen-readable ballot online. To access the AVBM System, visit *sfelections.org/access*. The AVBM system will be open from March 21, 2022 through 8:00 p.m. on Election Day, April 19, 2022.

For security reasons, the AVBM system does not store or transmit votes over the internet. After marking an AVBM ballot, a voter must print and return it in person or by mail.

Ballot-Marking Devices

All in-person voting locations have accessible ballot-marking devices. Because ballot-marking devices do not count votes, voters using them need to generate paper ballot printouts and scan the printouts using the same machine used to scan regular paper ballots.

An accessible ballot-marking device allows any voter to navigate and mark their ballot using any combination of the following accessible features:



- Touchscreen, audio, and touchscreen/audio ballot format options.
- Braille-embossed handheld keypads with audio-tactile interfaces.
- Adjustable language, text size, audio speed, volume, and color options.
- Audio instructions in English, Cantonese, Mandarin, Spanish, and Filipino.
- Touchscreen privacy screens and headphones with removable covers.
- Compatibility with sip-and-puff, paddle, head-pointer; and other devices.
- Audio or visual review of vote selections in all contests.

Personal Assistance and Ballot Delivery Options

Any voter may request that up to two people (other than the voter's employer, an agent of the voter's employer, or an officer or agent of the union of which the voter is a member), assist the voter in marking their ballot. The voter may also ask poll workers for such assistance. Anyone assisting a voter with marking their ballot should not interfere with the voting process or make choices on the voter's behalf.

Any voter may request to vote "curbside" at any in-person voting location by calling (415) 554-4375 or by asking a companion to enter the facility to request delivery of voting materials to the voter outside.

Beginning April 13, any voter unable to travel because of illness, disability, or confinement, including any voter under COVID-19-related quarantine, may authorize another person, including a Department of Elections staff member, to pick up and deliver an emergency vote-by-mail ballot to them. To request emergency ballot delivery in the last week of the voting period, complete the form at *sfelections.org/ballotservices* or call (415) 554-4375.

Other Accessible Voting Resources

All in-person voting locations have accessible voting tools, including magnifiers and easy-grip pens for signing the roster and marking a ballot. All in-person voting locations also have wheelchair accessible entrances, as well as wheelchair accessible and seated voting booths, all designated by the international symbol of access.

Multilingual Voter Services

The Department of Elections provides ballots, voting materials, and in-person assistance in Chinese, Spanish, and Filipino, in addition to English. Upon request, the Department can also provide interpreting services in many other languages.

In certain polling places, the Department offers facsimile (reference) ballots in Burmese, Japanese, Korean, Thai, and Vietnamese. Any voter can request official elections materials in any language at: sfelections.org/language or by calling (415) 554-4375.

See the list of all San Francisco polling places, along with the types of language resources available at: sfelections.org/voteatyourpollingplace.

我們可以協助您!

16

如果您想收到中文版的選舉資料,請在選務處網站sfelections.org/language更新您的語言偏好或致電(415) 554-4367。

¡Le podemos ayudar!

Si desea recibir los materiales electorales en español además de en inglés, actualice su preferencia de idioma en *sfelections.org/language* o llame al (415) 554-4366.

Matutulungan namin kayo!

Kung gusto ninyo ng mga materyales sa wikang Filipino, bukod sa Ingles, i-update ang inyong kagustuhan sa wika sa *sfelections.org/language* o tumawag sa (415) 554-4310.

ကျွန်ုပ်တို့ သင့်ကို ကူညီနိုင်ပါသည်။

(ရွေးကောက်ပွဲဌာန) Department of Elections သည် မဲစာရွက်ပြားမိတ္တူကို (ရည်ညွှန်းချက်) မြန်မာဘာသာဖြင့် ပေးပါသည်။ မိတ္တူမဲ စာရွက်ပြားများသည် မြန်မာဘာသာဖြင့် ပြန်ဆိုထားသော တရားဝင်မဲစာရွက်ပြားနှင့် တစ်ထေရာတည်း တူသော မိတ္တူများ ဖြစ်ပါသည်။ သင်မဲပေးရန် သတ်မှတ်ချက်နှင့်ပြည့်မီသော ပြိုင်ပွဲများပါရှိသည့် မဲစာရွက်ပြားမိတ္တူတစ်စောင်ကို ကြည့်ရန်sfelections.org/myvotinglocation သို့ သွားပါ။

မဲစာရွက်ပြားမိတ္တူတစ်စောင်ကို စာတိုက်မှရရှိရေးအတွက်*sfelections.org/language* တွင် တောင်းဆိုပါ၊ သို့မဟုတ် (415) 554-4375 ကို ဖုန်းဆက်ပါ။

မဲပေးသည့်နေရာအချို့တွင်၊ ဤဌာနသည် မြန်မာဘာသာဖြင့် မိတ္တူမဲစာရွက်ပြားများ ပေးပါသည်။ ဘာသာစကား အရင်းအမြစ် အမျိုး အစားများနှင့်အတူ ဆန်ဖရန်စစ္စကို မဲပေးသည့် နေရာအားလုံး၏ စာရင်းကို ကြည့်ဖို့ sfelections.org/voteatyourpollingplace ကို သွားပါ။

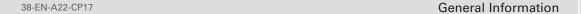
ရွေးကောက်ပွဲနေ့တွင် မဲရုံများ မနက် ၇ နာရီမှ ည ၈ နာရီအထိ ဖွင့်ပါသည်။

မဲပေးသူမည်သူမဆိုသည် (မဲပေးသူ၏ အလုပ်ရှင်၊ မဲပေးသူ၏ အလုပ်ရှင်၏ကိုယ်စားလှယ်၊ သို့မဟုတ် မဲပေးသူက အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်သည့် သ မဂ္ဂ၏ အရာရှိ သို့မဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်မှလွဲ၍) လူနှစ်ဦးအထိကို ၎င်း၏မဲစာရွက်ပြားတွင် အမှတ်အသားပြုရာ၌ ကူညီရန် မဲပေးသူက တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။ မဲပေးသူသည် မဲရုံလုပ်သားများထံမှလည်း ထိုကဲ့သို့သောအကူအညီ တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။

お手伝いいたします。

選挙管理事務所では、投票用紙のサンプル (参照用) の日本語版を提供しております。投票用紙のサンプルとは、日本語に翻訳された公式投票用紙の完全な複製版です。

あなたが投票権を持つ選挙の投票用紙のサンプルを見るには、sfelections.org/myvotinglocationにアクセスしてください。 投票用紙のサンプルを郵便で受け取りたい場合、sfelections.org/languageにアクセスするか、または(415) 554-4375に 電話して請求してください。



17

一部の投票所では、投票用紙のサンプルが日本語で用意されています。サンフランシスコ市内の投票所の一覧と、言語のリソースを見るには、*sfelections.org/voteatyourpollingplace*にアクセスしてください。

投票所は選挙当日の午前7時から午後8時まで開いています。

有権者は、投票用紙のマークシートに記入するために最大2人の介助者を付けることができます(有権者の雇用主、有権者の雇用主の代理人、または有権者が所属する組合の役員や代理人を除く)。また、有権者は投票所の係員に当該の支援を求めることもできます。

도와 드리겠습니다!

저희 선거부에서는 복제본(참조용) 투표용지를 한국어로 제공합니다. 복제본 투표용지는 정식 투표용지와 정확히 동일한 내용을 한국어로 번역한 것입니다.

본인에게 해당되는 투표용지를 복제본으로 보려면 sfelections.org/myvotinglocation을 방문하시기 바랍니다.

복제본 투표용지를 우편으로 받으려면 sfelections.org/language를 방문하거나 (415) 554-4375로 전화해 요청하시기 바랍니다.

일부 투표소에서는 한국어로 된 복제본 투표용지를 배부합니다. 샌프란시스코 투표소 전체 목록과 다국어 도움자료를 살펴보려면 sfelections.org/voteatyourpollingplace를 방문하시기 바랍니다.

투표소 운영시간: 선거 당일 오전 7시 ~ 오후 8시

유권자는 투표용지 표기 시에 도움을 줄 사람을 최대 2명(단, 유권자 본인의 고용주, 고용주의 대리인, 또는 유권자가 가입한 노동조합의 임원이나 대리인은 제외) 요청할 수 있습니다. 또한 투표요원에게 도움을 청하셔도 됩니다.

เราช่วยคุณได้!

Department of Elections มีบัตรลงคะแนนฉบับสำเนา (สำหรับใช้อ้างอิง) เป็นภาษาไทยให้ บัตรลงคะแนนดังกล่าวมีเนื้อหาทุก อย่างเหมือนกับบัตรลงคะแนนฉบับทางการและได้รับการแปลเป็นภาษาไทย

หากต้องการดูบัตรลงคะแนนฉบับสำเนาที่มีการเลือกตั้งที่คุณมีสิทธิ์ลงคะแนนเสียง โปรดไปที่: sfelections.org/myvotinglocation หากต้องการขอรับบัตรลงคะแนนฉบับสำเนาทางไปรษณีย์ โปรดไปที่ sfelections.org/language หรือโทรศัพท์ถึงหมายเลข (415) 554-4375

ในสถานที่เลือกตั้งบางแห่ง จะมีบัตรลงคะแนนฉบับสำเนาเป็นภาษาไทยให้เพื่อให้ใช้สำหรับอ้างอิง หากต้องการดูสถานที่เลือกตั้ง ทั้งหมดในซานฟรานซิสโก พร้อมด้วยประเภทเอกสารที่มีให้เป็นภาษาต่าง ๆ โปรดไปที่: sfelections.org/voteatyourpollingplace สถานที่เลือกตั้งเปิดตั้งแต่เวลา 7.00 น. ถึง 20.00 น. ในวันเลือกตั้ง

ผู้ลงคะแนนเสียงสามารถขอให้บุคคลไม่เกินสองคน (ยกเว้นนายจ้างของผู้ลงคะแนนเสียง ตัวแทนของนายจ้างของผู้ลงคะแนนเสียง หรือเจ้าหน้าที่หรือตัวแทนของสหภาพที่ผู้ลงคะแนนเสียงเป็นสมาชิกอยู่) ช่วยเหลือผู้ลงคะแนนเสียงในการกาบัตรลงคะแนนได้ นอกจากนี้แล้วผู้ลงคะแนนเสียงยังอาจขอความช่วยเหลือดังกล่าวจากเจ้าหน้าที่ที่สถานที่เลือกตั้งได้ด้วย

Chúng tôi có thể trợ giúp quý vị!

Cơ quan Bầu cử có thể cung cấp các lá phiếu mẫu (lá phiếu tham chiếu) bằng tiếng Việt. Lá phiếu mẫu là những bản sao y của lá phiếu chính thức mà được dịch qua tiếng Việt.

Để xem một lá phiếu mẫu có các mục bầu cử mà quý vị có quyền bỏ phiếu, vui lòng truy cập trang mạng: sfelections.org/myvotinglocation.

Để yêu cầu nhận được lá phiếu mẫu qua thư, vui lòng truy cập trang mạng sfelections.org/language hoặc gọi số (415) 554-4375.

Tại một số địa điểm bỏ phiếu, Cơ quan có sẵn các mẫu lá phiếu bằng tiếng Việt. Để xem danh sách liệt kê tất cả các địa điểm bỏ phiếu ở San Francisco cùng với các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ tại từng địa điểm, xin truy cập: sfelections.org/voteatyourpollingplace

Các phòng phiếu mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối vào Ngày bầu cử.

Mỗi cử tri đều có quyền yêu cầu tối đa hai người đi cùng để trợ giúp trong việc điền vào lá phiếu (người đi cùng không thể là chủ thuê lao động, đại diện của chủ thuê lao động hoặc viên chức hay đại diện của công đoàn mà cử tri là thành viên). Cử tri cũng có thể yêu cầu nhân viên phòng phiếu trợ giúp điền lá phiếu.

Frequently Asked Questions about Registration and Voting in San Francisco

April 19 Special Election FAQs

How many contests are on the April 19 election ballot? The State Assembly Member, District 17 contest is the only contest on the April 19 election ballot.

In the April 19, 2022 election, voters residing in Assembly District 17 will choose between the top two vote-getters from the February 15, 2022 primary election, in which no candidate received a majority (50%+1) of votes.

Who is eligible to participate in the April 19, 2022 election? Only voters residing in Assembly District 17 are eligible to participate in the April 19 election, in which their representative in the California State Assembly will be elected.

How can I find out my voting districts? Your home address determines your district. Only voters who reside in the boundaries of a particular district are allowed to vote for candidates and contests within those districts. You can lookup your voting districts at *sfelections.org/voterportal* or by calling the Department of Elections at (415) 554-4375.

Vote-by-Mail Ballot Delivery FAQs

Will I receive my ballot in the mail? For April 19 election, all registered voters in State Assembly District 17 will automatically receive a vote-by-mail packet on or around March 19. Any eligible voter may choose to cast a ballot arriving in the mail or vote in person at the City Hall Voting Center or a polling place on Election Day.

What if my ballot does not arrive in the mail? You can track where your ballot is in the mailing process at sfelections.org/voterportal. If it has been more than three days since your ballot was mailed, you may request a replacement vote-by-mail ballot at sfelections.org/voterportal or by calling the Department of Elections at (415) 554-4375.

How can I get a replacement vote-by-mail ballot? To request a replacement vote-by-mail ballot before April 13, go to *sfelections.org/voterportal* or call the Department of Elections at (415) 554-4375. After that date, contact the Department as soon as possible to discuss your voting options.

Can I use the Accessible Vote-by-Mail (AVBM) system to access my ballot? For the April 19 election, any registered voter residing in Assembly District 17 can access and mark their ballot at *sfelections.org/access*. AVBM ballots must be printed and returned by mail or in person.

How can I track my vote-by-mail ballot? You can track your vote-by-mail ballot from assembly up through delivery, verification, and counting, at *sfelections.org/voterportal*. Or, sign up to receive ballot notifications via email, text, or voice message at *wheresmyballot.sos.ca.gov*. Alternatively, you may call or email the Department of Elections.

Vote-By-Mail Ballot Return FAQs

Can I return my ballot by mail on Election Day? For your ballot to be counted, your ballot return envelope must be postmarked by Election Day, April 19. If you mail your ballot return envelope after the last mail collection time on Election Day, your ballot will be postmarked too late to be counted. Find United States Post Office box locations and pickup times at *usps.com/locator*.

How should I sign the ballot return envelope? Sign your envelope with the signature you last provided on your voter registration application. If your name or signature has recently changed, please reregister at registertovote.ca.gov. If you do not sign your ballot return envelope or if your envelope signature does not match any signature in your voter record, the Department will attempt to contact you by mail, and you will need to cure the issue before your ballot can be counted.

Where can I drop off my vote-by-mail ballot? From March 21 to April 19, you can return your ballot to any official ballot drop box or the City Hall Voting Center. On Election Day, April 19, you can return your ballot to any official ballot drop box, the City Hall Voting Center, or any polling place in the City no later than 8 p.m. To find a conveniently located ballot drop box, go to *sfelections.org/ballotdropoff* or call (415) 554-4375.

38-EN-A22-CP19 General Information

19

In-Person Voting FAQs

Can I vote early in person in the April 19 election? The City Hall Voting Center will be open at these times:

- Every weekday, March 21 April 18, from 8 a.m. to 5 p.m.;
- Last two weekends, April 9–10 and April 16–17, from 10 a.m. to 4 p.m.; and
- Election Day, April 19, from 7 a.m. to 8 p.m. (same voting hours as polling places).

Can I vote at any polling place in San Francisco? There will be over 180 polling places open for in-person voting and vote-by-mail ballot drop off on Election Day, April 19, from 7 a.m. to 8 p.m. You are encouraged to vote at your assigned polling place. If you vote at another polling place, your name will not be on the roster of voters and you will be asked to vote a provisional ballot.

What kind of multilingual resources are available at in-person voting sites? Both the City Hall Voting Center and all San Francisco polling places will offer bilingual ballots in English and either Chinese, Spanish or Filipino. In addition, certain voting sites will also offer facsimile (reference) ballots in Burmese, Japanese, Korean, Thai and Vietnamese. Finally, bilingual workers will provide multilingual assistance at voting sites in most neighborhoods.

What kind of accessibility resources are available at in-person voting sites? All in-person voting sites will offer curbside voting service as well as accessible voting equipment, tools, and personal assistance. Any voter may ask one or two people to assist them with marking a ballot, provided any such assistant is not the voter's employer or a representative of the voter's union and the assistant does not attempt to influence the voter.

Can I take my Sample Ballot or my own list into the voting booth? Yes. Deciding your vote before you get to the polls is helpful. You may use your Sample Ballot in this pamphlet to practice marking your selection before marking your official ballot.

Registration FAQs

Who is eligible to register and to vote in California? To vote in California elections, you must be:

1) a United States citizen; 2) a resident of California; 3) at least 18 years old on Election Day; 4) not currently found mentally incompetent to vote by a court; and 5) not currently serving a state or federal prison term for conviction of a felony.

Please note that the passage of Proposition 17 in the November 2020 election amended the state Constitution to allow otherwise eligible residents who are on parole to register to vote.

Noncitizen residents of San Francisco may register and vote in the Board of Education elections if they are parents, legal guardians or caregivers of children living in San Francisco and at least one child is under 19 years old on Election Day. The next scheduled Board of Education election will be held on November 8, 2022.

What is the deadline to register to vote or to update my registration information? The deadline to register online or by mail for the April 19, 2022 election is April 4, 2022. If an eligible resident misses the April 4 deadline, they can still register and vote at the City Hall Voting Center during voting hours or at a polling place on Election Day.

Can I register to vote in California before I turn 18? If you are a 16- or 17-year-old who meets the other state voter registration requirements, you can pre-register to vote and your registration will become active on your 18th birthday.

Can I register to vote in California if I just became a new citizen? If you become a U.S. citizen after the regular registration deadline, you can register and vote in person at the City Hall Voting Center or a polling place.

Can I still vote in San Francisco if I have moved locally? If you move within San Francisco, you can reregister to vote at *registertovote.ca.gov* or update your address at *sfelections.org/voterportal* or at an in-person voting site.

Can I still vote in San Francisco if I have moved within California? If you move to a new California address outside San Francisco, you can reregister to vote at *registertovote.ca.gov* or contact your new county elections official.

Can I still vote in San Francisco if I have moved to another state? If you move out of state, you can register with your local elections official. You may also want to contact the Department of Elections to cancel your registration in San Francisco.

Can I still vote in San Francisco if I am currently living abroad? If you are temporarily living abroad, you may be able to reregister and request a ballot by mail, fax, or email by visiting *registertovote.ca.gov* or *fvap.gov*. If you have questions about whether you can vote, please contact the Department of Elections at (415) 554-4375 or email at SFVote@sfgov.org.

SF is OPEN

SF ya está abierto • 三藩市現已開放 • Bukas ang SF

San Francisco celebrates a safer reopening! Protect yourself, your family, and your community by following these prevention measures:

¡San Francisco está celebrando una reapertura segura! Siga estas medidas de prevención para protegerse y proteger a su familia y a su comunidad:

三藩市慶祝安全重開! 採取以下防護措施, 保護自己, 家人及社區

Ipinagdiriwang ng San Francisco ang isang mas ligtas na muling pagbubukas! Protektahan ang iyong sarili, ang iyong pamilya, at ang iyong pamayanan sa pamamagitan ng pagsunod sa mga hakbang sa pag-iwas:



Get vaccinated

Vacúnese 接種疫苗 Magpabakuna



Stay home if sick, and talk to your doctor

Quédese en casa si está enfermo y consulte a su médico 如果身體不適, 請留在家中 並諮詢您的醫生

Manatili sa bahay kung may sakit, at kausapin ang iyong doktor



Maximize fresh air

Aumente al máximo el flujo de aire fresco 保持大量新鮮空氣

Padaluyin ang sariwang hangin

Wear a mask for added protection and clean your hands.

Póngase un cubrebocas para obtener protección adicional y lávese las manos. 佩戴口罩加強保護及清潔雙手。

Magsuot ng mask para sa karagdagang proteksyon at hugasan ang iyong mga kamay.





San Francisco Redistricting



Every ten years, the district boundaries of San Francisco's Supervisorial districts are redrawn to ensure that each district maintains equal numbers of residents. Members of the public are encouraged to participate in the redistricting process.

How to Participate:

- Attend any meeting held by the San Francisco Redistricting Task Force in addition to providing general input on where district lines should be drawn, anyone is welcome to comment on proposed maps or submit map proposals. To view meeting schedule, go to **sfelections.org/rdtf**
- Submit comments by emailing *rdtf@sfgov.org* or calling (415) 554-4445
- Join the email list to receive updates issued by the Redistricting Task Force. To sign up, go to **sfelections.org/rdtf**
- Follow the Redistricting Task Force on Facebook and Twitter:

 @RedistrictSF

Make a Note!

Anyone can participate by providing public comment in-person, via email, or hand delivery! To view map proposals and other communication related to redistricting, go to **sfelections.org/rdtf**



Are You Having Difficulty Voting Because of a Disability?

CALL: 1-888-569-7955

<u>Disability Rights California</u> operates a <u>Voting Hotline</u>:

7:00 AM to 8:00 PM on April 19, 2022 for the State Assembly District 17 Special General Election.

We also answer calls prior to, and following the election.

Our goal is to help voters with disabilities have a successful voting experience and identify issues we can address.

38-EN-A22-CP23 General Information 23

Key Facts about the City's Voting System

San Francisco voters began using its current voting system in 2019. Voters who will be using this system for the first time may find the following information useful:

- 1. To mark the ballot, voters fill in ovals next to their selections.
- **2.** All voting sites will have ballot-scanning machines and accessible ballot-marking devices. Ballot-marking devices feature:
 - Audio and touchscreen ballot formats (headphones and braille-embossed keypads are available)
 - Compatibility with assistive devices such as sip-and-puff and head pointer
 - Ballot secrecy and vote count security. The ballot-marking devices do not store voters' selections; after marking their ballots, voters need to print and have their ballots scanned by ballot-scanning machines.
- **3.** Prior to each election, the Department of Elections tests all of the City's voting equipment to verify that this equipment is functional and generates logically accurate results. Equipment testing is open to public observation, both in person and via livestream at *sfelections.org/observe*.
- **4.** No part of the City's voting system connects to the internet or receives or transmits data through any external communication network. In an effort to provide maximum transparency, the Department of Elections publically posts images of voted ballots on its website, including information on how the marks on each ballot were interpreted and tabulated.

Keep Your Voter Registration Information Current!

It is important to review the information in your voter registration record prior to every election. If your record contains outdated information such as the wrong mailing address, you may not receive official elections materials, including your vote-by-mail ballot. You may review your registration information by visiting *voterstatus.sos.ca.gov* or by contacting the Department of Elections.

To update the information in your registration record, (re)register at *registertovote.ca.gov*, or contact the Department to request a paper registration form.

The deadline to (re)register online or by mail for the April 19, 2022 election is April 4, 2022. After that date, you will need to update your information in person at the voting center or a polling place.

Voter Registration Privacy Information

Information in your voter registration record is used by election officials to send you official election materials. Commercial use of voter registration information is prohibited by law and is a misdemeanor. Voter information may be provided upon request for election, scholarly, journalistic, political, or governmental purposes, as determined by the Secretary of State. Certain information such as driver license, social security numbers and signatures on record cannot be released for these purposes. If you have any questions about the use of voter information or wish to report suspected misuse of such information, call the Secretary of State's toll-free Voter Hotline: (800) 345-VOTE (8683).

Safe at Home Program

Safe at Home is a confidential address program administered by the California Secretary of State. Certain voters facing life-threatening situations may qualify for confidential voter status. For more information, contact the Secretary of State's Safe at Home program toll-free at (877) 322-5227, or visit sos.ca.gov.

Index

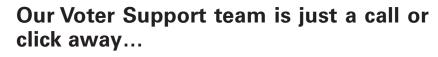
Voter Information Pamphlet Special General Election — April 19, 2022

A	P
Accessible voting and services14	Political party endorsements
Address of your polling place (back cover)	Political party preference
В	Polling place, confirm location (back cover)
Ballot drop-off boxes	Poll worker recruitment(inside front cover)
Burmese-language voter assistance	Purpose of the Voter Information Pamphlet
(မြန်မာဘာသာဖြင့် မဲပေးသူအတွက် အကူအညီ)16	R
	Redistricting
	Registration updates23
Candidate information	Registration privacy information
Candidate statements of qualifications	S
Candidates for State Assembly, District 17	Safe at Home program23
Chinese-language voter assistance (中文選民服務)16 Contact the Department of Elections(inside back cover)	Sample Ballot
·	Spanish-language voter assistance
D	(Asistencia en español para los electores)16
Dates, important (inside front cover)	т
E	Thai-language voter assistance
Early voting	(ความช่วยเหลือเป็นภาษาไทยแก่ผู้ลงคะแนนเสียง)
Elections Commission	V
F	V Vietnamese-language voter assistance
Filipino-language voter assistance	(Dịch vụ/tài liệu hỗ trợ cử tri bằng tiếng Việt)
(Tulong para sa botante sa wikang Filipino)	Voter Bill of Rights8
Frequently asked questions (FAQs)	Voting by mail4
J	Voting in person
Japanese-language voter assistance	Voting instructions9
(日本語による投票支援)16	Voting system23
K	W
Korean-language voter assistance	Website of the Department of Elections (back cover)
(유권자를 위한 한국어 지원)17	Tropolic of the population of Electronic Tropolic Tropolic Or the population of the
1	
Letter from the Director	
M Marking years hallet	
Marking your ballot	
Multilingual voter services	
· ·	
Online veter assistance tools (inside back asses)	
Online voter assistance tools (inside back cover) Overview of official voter information resources	
overview of official voter information resources	

If the Department of Elections learns of any substantial errors on our part after this pamphlet has been mailed, we will publish a correction in the Public Notices section of the *San Francisco Examiner* on April 6 and 7.

Prior to the publication of the Voter Information Pamphlet, any voter has the right under California Elections Code Sections 9295 and 13314 to seek a writ of mandate or an injunction requiring any or all of the materials submitted for publication in the Pamphlet to be amended or deleted.

Questions?



Multilingual phone operators are available weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., and during the two weekends before Election Day, April 19, (April 9–10 and April 16–17), from 10 a.m. to 4 p.m. On Election Day, our phone lines are open from 6:30 a.m. to 8 p.m.

You may also send your questions by email or mail at any time.



English: (415) 554-4375

Español: (415) 554-4366 中文: (415) 554-4367

Filipino: (415) 554-4310 TTY: (415) 554-4386



sfvote@sfgov.org



Department of Elections 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place City Hall, Room 48 San Francisco, CA 94102

Or try using one of these helpful online voter assistance tools:

- Register to vote or update your registration at registertovote.ca.gov
- View your registration, request a replacement ballot, and more at sfelections.org/voterportal
- Sign up for ballot tracking notifications via email, text, or voice message at wheresmyballot.sos.ca.gov
- Map out your voting plan for the April 19 election at sfelections.org/myelectionnavigator
- Find ballot drop box locations at sfelections.org/ballotdropoff
- Confirm your polling place location and check the wait time at sfelections.org/myvotinglocation

DEPARTMENT OF ELECTIONS

City and County of San Francisco 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place City Hall, Room 48 San Francisco, CA 94102-4608 Telephone: (415) 554-4375 TTY: (415) 554-4386 sfelections.org



NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SAN FRANCISCO, CA
PERMIT NO. 2750

Notice: If the person below is not at this address, please help keep the voter rolls current and save taxpayer dollars by returning this pamphlet to your mail carrier.

Your polling place address:

Dirección de su lugar de votación: / 您的投票站地址: / Address ng inyong botohan:

Mailing Address:



Are the entryway and the voting area accessible? ¿Son accesibles la entrada y el área de votación? / 入口和投票區是否方便出入? / Accessible ba ang pasukan at ang lugar ng botohan?

Important Reminders!



Check your mailbox for your vote-by-mail ballot packet.

Any registered voter residing in State Assembly District 17 may choose to cast a ballot arriving in the mail in mid-March or vote in person in the April 19, 2022 election.



Return your ballot as soon as possible.

Ballots <u>returned by mail</u> must be postmarked on or before April 19. The ballot return envelope enclosed in your vote-by-mail packet is postage-paid.

Ballots <u>returned in person</u> must be hand-delivered to an official ballot drop box, the City Hall Voting Center, or any polling place in San Francisco no later than 8 p.m. on Election Day, April 19.



Track your ballot.

Visit *sfelections.org/voterportal* to check if your ballot was received and counted. You can also sign up for ballot tracking notifications via email, text, or voice message at *wheresmyballot.sos.ca.gov*.

For more information, please take a look inside this pamphlet, contact the Department of Elections at (415) 554-4375 or *sfvote@sfgov.org*, or visit *sfelections.org*.